

詩のあるアングル

灘五郷スケッチ

文・野口武彦

カメラ・緒方しげを

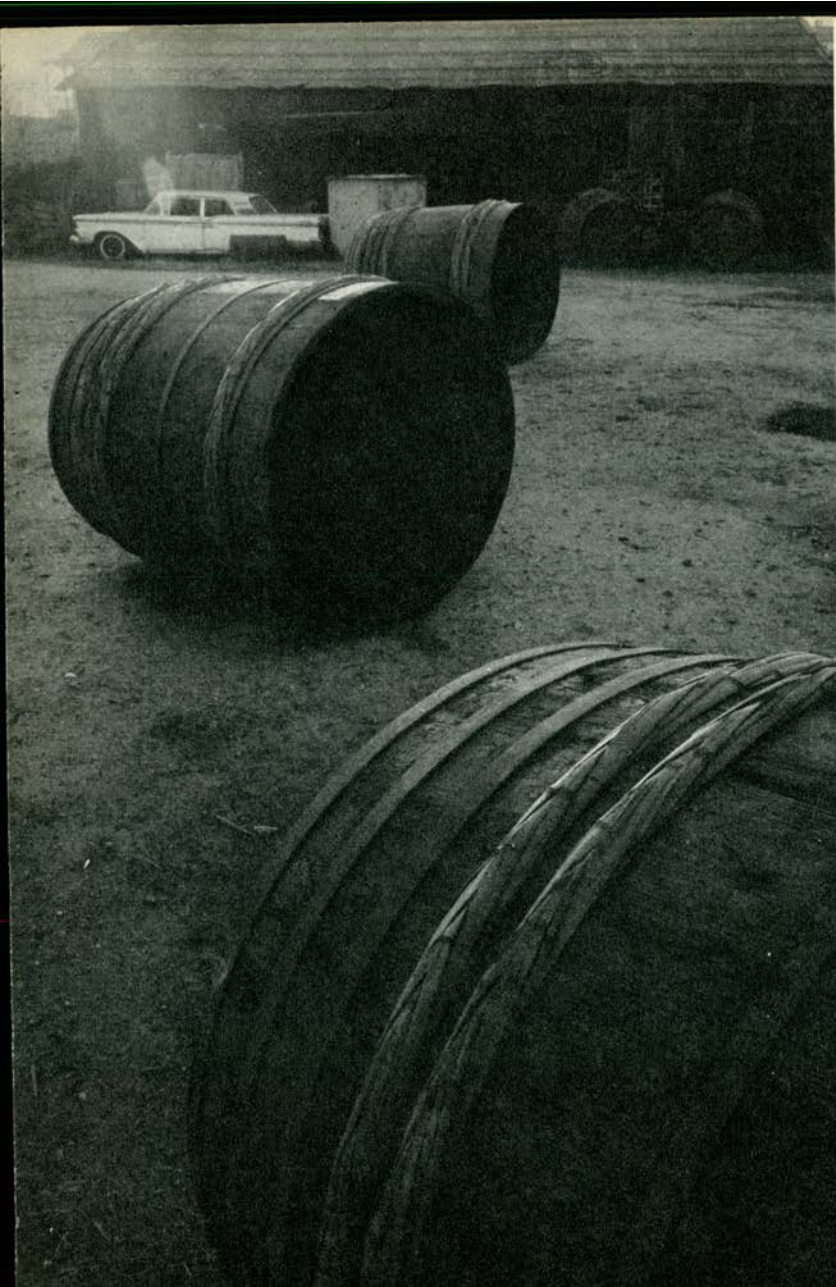


沢の鶴醸造所前

酒を醸すという言葉の太古的なひびきと、近代工業都市のもっとも無機的な風景とのするどい衝突。巨大なオイルタンクがジュラルミンの色に輝き、運河の水は錆色に淀んでメタンを沸かし、製鉄所の熔鉱炉がその奇怪な姿態から煙と熱氣とを吐き出している。しかしこの一画にひろがる明るすぎる夢魔のような印象は、どこかで酩酊の世界につらなっている。われわれが酔いの中でしばしば体験する、あのひとまわり密度の濃い現実感に。

樽置場

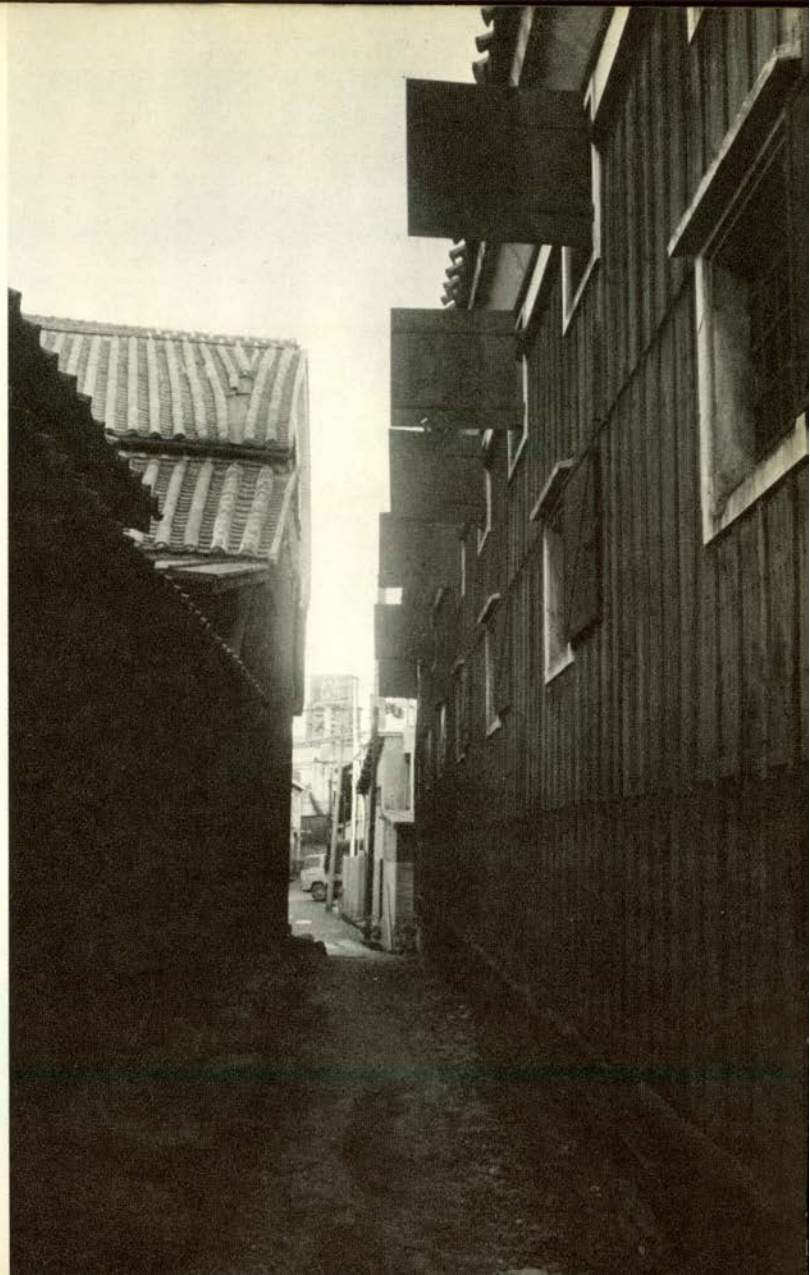
空虚は存在しない。なぜなら、空虚は事物でなく、その欠如なのだから。しかし、時には、われわれは、空虚がかたちをとって実在するのを見ることがある。たとえば、この酒樽の置物のように。



おのれを満たすものを失った空樽は、どれも奇妙に孤独で自堕落な恰好で身を横たえている
それで、われわれはふと、そのことなく飄逸な虚脱感をまぎらわしてやるために、ときどき
樽の中に入りたくなったりする。

酒蔵

古風な瓦屋根と、白塗りの化粧壁と、黒い板壁に開かれた小さな窓と。酒蔵と酒蔵の間の狭
く薄暗い露地に入ってゆくと、あたりにはものなつかしい酒の匂いがただよう。いまこの酒蔵
の奥では、仕込まれた酒が樽の中でおだやかにまどろんでいるのだらう。やがて、その眠りか
ら醒めたとき、自分はいつか米であることをやめ、醸され、醇化されて、酒という別箇の存在
に化身している。このような転生への夢想こそ、われわれ人間が酒の酔いのうちに求める束の
間の羽化登仙と同じものではないか。



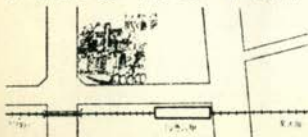


★民芸風レストラン
阪急六甲 敷燵屋

神戸市灘区宮山町3丁目9

TEL (078)88-1081

PM 4:00-12:00 年中無休



いろいろ囲んで愉快的パーティ

●2月のお客さま 甲南病院内臓外科スタッフ

阪急六甲の民芸レストラン「敷燵屋」のいろいろの間に今日は甲南病院内臓外科の先生と看護婦さん二十五人のてっちりパーティ。毎日手術、手術に追われる先生方も、この日ばかりはギター・ピアノ・マラカス・ボンゴを奏でたり、唄ったり。仕事をはなれてほっと飲む灘の生一本に、てっちりの味はまた格別とか。この愉快的スタッフ交歓パーティにも詰所の電話を忘れず患者の容体に心を配る。いろいろの火が二月の六甲の夜を暖かめていた。

板前料理のさえた味をおすすめします



おすし てんぷら

榮 彌

三 宮 店 大丸前・三宮神社東

TEL <33> 5772・5674

さんちか店 さんちか味ののれん街

TEL 39-5233

毎週水曜日休み(本店)

A.M.11:30~P.M.9:00

●食べる会“マカンブッサール”

アラビヤの呪文のような名を持つこのグループは、デザイナー、彫刻家、演出家、イラストレーター、モデル、日舞洋舞の先生方まで15名、いづれも現代を生きるモータリッな神戸っ子女性のメンバー。さてその活動内容は、花隈古紋をふりだしに、貿易センタービル24階のバー、そしてこの東栄弥と三回目の会合をしたばかり。今回は東栄弥三階松の間で鯛チリを囲んでメンバーはご満悦。ただ無芸大食ということはこのグループの辞引から抹殺されているということだけを申しそえておく。〈岡田美代・演出家〉



お食事処

めばえ

下山手通 2-31
TEL 33-6792



純日本の料理
お城を思ふインテリアデザイン
デートに、お家族づれに

新世紀
ユーハイム
がらしや めばえ



酒 館

がらしや

下山手通 2-29
神戸ビル 1 階
TEL 39-8894



OPEN 5:00



ロンドンがK O B Eにやってきた!



パブ (Pub)は、Public houseの略で簡易居酒屋の意である。古来ギリシャやローマでは、酒はもともと個人の家に集まって飲む風習があり、プラトンの「饗宴」にも、その様子はくわしく書かれている。17世紀の後半頃から都市の発達につれて、籠屋(はたごや)の室内酒場が独立したものと考えられる。現在のロンドン市内いたるところにパブと呼ばれる店(約4000軒)があるといわれる。

室内は、カウンターにとり囲まれて、椅子なく立ち飲み様式で、スコッチ、ビールを、飲ませる。午前11時頃から開店し、ロンドンっ子には欠かせない生活の場であり、イギリスの歴史、芸術がPubから生まれたといえる。

—ブリック百科事典より要約—

drink standing
cash and cheap

オールド・ハイ ¥190

2月下旬オープン



LONDON PUB

ロンドン・パブ

東門筋ふじやビル1F

—ヤッカチェーン—



●セータールックのラフな楽しさ



海岸通旧居留地の異人館前に集合したメンバーは、神戸JBAの張切りガイズ。セーターを粋にこなしところはさすが……夜と朝の間のこのさわやかな顔。左より岡野公一（JBA神戸支部渉外部長・さち）西村武志（JBA庶務部長・バロン）柳晴夫（JBA副支部長・キャンティ）安福敏之（JBA事業部長・ケラー）岩崎利之（JBA副支部長・浜蝶）津村昭美（JBA会計部長・津村）岩田弘美（JBA総務部長・浜蝶）

世界のおしゃれをおとどける

紳士服飾

クネ

●冬の陽に着るセーターとカーデガン
若い方、中年の方のセーター姿が年々
増えてきています。カラフルな、すっ
きりとしたデザインのセーター、カー
デガンを、特に選びあつめました。

- ★神戸店＝元町通1丁目64
TEL(078) 33-3112
- ★東京店＝東急百貨店日本橋店1階
TEL(03) 211-0511 内線 318
- ★東京店＝東急百貨店本店6階(渋谷)
TEL(03) 462-3435



トランスグローバル

本社★神戸 <22> 2603

営業所★東京・名古屋

港町KOBЕの
エキゾチックな魅力が
シャスに集りました



ヨットブレーザー

紺、白、ジャージー

¥ 8,000—



KYOTO

PORT KOBЕのイスプリを

風船船乗遊園・プレタガルナ・船安事件

新島ショップ

シャス

京都丸物百貨店2階

船安ショップ

TEL 京都075(361)1111 内線

RIDING COLLECTION



乗馬用コート

クリーム、クロチェスターカラー



ライディングコート

赤、クロチェスターカラー ジャージ ¥ 8,000



乗馬ズボン (ウール)

ブーツ・スカーフ(シルク)



乗馬ズボン(ビケ)

ジョッパーブーツ



KOBE

PORT KOBEにふさわしいエキゾチックな店

高級舶来品・プレタポルテ・舶来乗馬用品
トランスグローバルショールーム

シヤス

神戸市兵庫区御幸通8丁目9の1

神戸国際会館1階

TEL 078 (22) 8161 内線 331



●メニューごあんない

| | |
|----------------|-----------------|
| ローズアミ焼 ¥2,000 | 特別料理 |
| ヘレアミ焼 ¥1,500 | 温いローストビーフ |
| 牛精肉煮込 ¥600 | 〈スープ、サラダ、パン、コー |
| ラムステーキ ¥1,500 | ヒー付〉 ¥3,000 |
| ビール ¥200 | ビーフフォンデュ ¥2,500 |
| サントリーオールド ¥350 | 独特のタレが付いて、好評。 |



★昨年12月よりクラブ「ムーンライト」が下の店を、コウベビーフ専門のステーキハウス「ムーンライト」としてオープンした。夜の三宮の生田筋角がバツと明るくなったようなガラス越しの豪華な植込みと花が楽しい。大変急な店開きでみると、ママの浜田さんが、ふとしたことで和田山の穂高産業の牧場を見学した時、社長の牧さんが三田牛の研究家で、NHK TV や新聞で数回となく紹介され、その牛は品評会にも入賞したということで、たちまち二人は意気投合して、いい肉を仕入れて神戸ビーフの美味さをたっぷり賞味してもらおうと開店にこぎつけたそう。値段も肉専門店にしては安く、足場もよく、気軽に家族づれ、接待客など安心して行けそう。神戸の味覚地図にまた新しい魅力を加えた。

ステーキハウス

Moon Light

三宮生田筋角 TEL 33-9554
神戸市生田区北長狭通1丁目24
P.M.12:00~10:00まで



楽しい集いはスカイサントリーで



(一品料理、日本酒も準備いたしております)

飲みほうだい (サントリー純生ビール) + 食べほうだい / <北欧ヴァイキング料理> 1,400円<飲食税140円別>



なごやかな
ムード
すばらしい
眺望!

三宮交通センタービル9階 TEL 093705-6

スカイサントリー



ボタン鍋で頬もこんなに赤くなったわ

悟味酉へはよく友達と来るんだけど、ボタン鍋は今日がはじめて、お酒（日本酒）とボタン鍋のとりあわせも格別ネ。

木本美恵子・松木隆子さん(左)

松下電器産業(株)神戸営業所商務課勤務

さんちかタウン
悟味酉ちゃんこ場
味ののれん街 <39> 5319
AM11:30~PM9:30

鍋もの 悟味酉
炉ばた
阪急西口 <32> 3220
<2階>
PM5:00~AM0:30

お茶漬・おむすび・鍋もの
ふる里
生田前筋 <33> 5535
PM5:00~AM0:30



シックなスペース
溢れる光のエネルギー
そしてかたわらには
ルイスガールズがいる

MEN'S GOGO

クラブ *ルイス*

神戸市生田区下山手通 2-29
神戸ビル地階 TEL 39-5065



ワインの香りがほのかな2月
クラブSでリラックスな
ひとときをおすごください。

クラブ エス

福島里子

神戸・生田区下山手通2-6

Phone(078)33-2406

CROSS

COLLECTION

靴と舶来雑貨

クロス

神戸トア・ロード TEL 39 1781
さんちカレディスタウン TEL29-25
大阪阪神百貨店 TEL 361-12



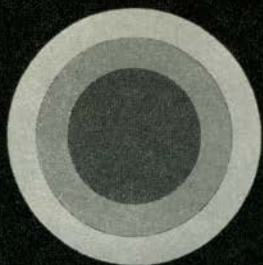
真紅のレザーコート
チェックのマフラー
スイス・バリーの
バッグと靴で
早春の町
トア・ロードへ！



●美しさを創るオートクチュール

アスター ニュートン

神戸トアロード TEL<33>1818・1858 大阪阪神 TEL<361>1201



トアロード芸夢にあつま
る早春のコスチュームコ
レクションは、あなたの
チャームポイントを
創ります。

コスチューム+アクセサリーズ

芸 K O B E 夢
がいむ

神戸店 / トアロード (33) 2293・2298・8643
大 阪 店 / 心斎橋ロビー (211) 5153・
ブティモンド・エッちゃん (211) 8503
さんちが店 / レディスタウン (39) 2855
京 都 店 / 藤井大丸 1F (221) 8181
東 京 店 / 東急日本橋 3F (211) 0511
東京パルコ店 / 池袋西武百貨店隣り (987) 0643



パリの時計屋

真中がすりへって、上にくくなった細いぼろ階段を、何階も何階も上ってその突き当り、迷路のようなところにパリのオリジナル時計をつくっている小さな工場がありました。

窓からはパリの裏街が見下せ、いやに静かで、古いきたない部屋の中に、宝石のつぶがきらきらと散らばり、時をはかる機械が、コチコチと小さな音をたて、ひっそりと作業している人達は物もいわず、何だか映画の中へふみ込んだような、そんな気持ちがしたのでした。

パリ製 オリジナル時計
¥13,000より



juliette

*神戸・三宮・大丸前・市電筋浜側

TEL 39-4992

*東京・銀座西7丁目コリドー街

TEL 573-3041~3

*東京・池袋バルコ店

TEL 987-0557

高級お仕立・プレタポルテ
舶来布地・アクリル・縫製
*ジョリ

カセット

*東京・港区南青山4の1

第二セントラルマンション

TEL 401-0471

*横浜・横浜駅東口スカイビル2階

TEL 441-1221 内線332



あなたと共にファッションの世界を駆けめぐる

Beniya

LADIES SHOP

KOBE-OSAKA-TOKYO

ほの暗い海に、汐風がロングコートをよぎる港の朝。
 ひらひらと革色のセーターで飛んでみた北野の坂道。
 ヘアーのリズムに口笛をならしたヤングポケット。
 そしておいつを待つ夜は黄色と黒のパンタロンに、紅い罌子の匂いをこめて。

★神戸 / 三宮センター街
 ベニヤ
 PHONE: 39-5528 / 9

★神戸 / 三宮ニチエ 2F
 ヤングポケット ベニヤ
 PHONE: 33-9824 / 5

★さんちかレディス・タウン
 ベニヤ
 PHONE: 39-1204

★大阪 / 上本町近鉄百貨店 3F
 ヤングフティック ベニヤ
 PHONE: 779-1231

★大阪 / 梅田阪急三番街
 ヤングフティック ベニヤ
 PHONE: 372-8093

★東京 / 日本橋東急百貨店 3F
 ベニヤ
 PHONE: 211-0511(代)内線388

協力★エドワーズ倶楽部



* へーや
young
pocket



Restaurant & Coffee
CHATEAU BRIAND

神戸市生田区北長狭通3丁目5番地
トアロード・アーバンビル地下
☎ (078) 33・2050



HOOK フック 東店

神戸市生田区栄町1-5-3 TEL (078) 32-3207

KOBE EATING GUIDE



グラタン小屋

5つの銅貨

三宮・金剛山西入る

TEL 39-1438



Grill & Sappori

かじ

神戸市生田区北長狭通3丁目5番地
トアロード・アーバンビル2階
TEL (078) 39・4805 (代表)



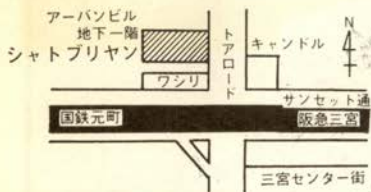
★トアロードの坂道にあるアーバンビルの地階。オレンジ色と白のモダンなインテリアのファンシーなレストラン。神戸っ子の応接室がそれが「シャトーブリアン」。

ランチ・タイムには、OLやサラリーマン、買物客がランチ（A 800円、B 500円、C 350円。スープ、コーヒー付）を食べに来る。スープの種類が毎日変わるの楽しい。2時頃からはそれ時まで、松蔭や山手のキュートな女の子が、自家製の「レモンパイ」、「アップルパイ」、「シャトーブリアンパフェ」等を楽しみに。

夕方から10時までは、若いカップルのディナー（A 2500円、B 2000円、C 1500円）。仔牛、伊勢海老がいつ行っても食べられるのは有難い。新鮮な生ガキもバツグン！楽しい語らいにも最高の時を過ごせます。

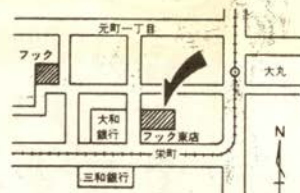
営業時間・午前11時～午後10時（日曜、祭日9時迄）

定休日・第1、第3月曜日

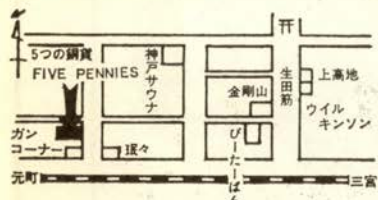


シャトー
ブリアン

フック東店



KOBE
EATING
GUIDE



5つの銅貨

★煉瓦に赤いガラスのローソクが影をつくり、蛇輪の上のランプが漁網とロープを暖かく照らす。これが贅沢を柔らかに包んだ「5つの銅貨」のスペースだ。

鉄棒に自然石が理まるクールなテーブルだが、膝をつきあわせて、飲もうじゃないか、喋ろうじゃないか、歌おうじゃないか、と楽しく誘いあえるムードが、マスターの哲学だ。それが夢のある名前とインテリアにあらわれた。

スペイン風のランプにマリオンネット、インド製の木彫のスプーン&フォーク、柱にかかる玉葱はオランダ製の装飾、それに鉄製の馬車風ローソク立て、そのどれもが、漁網とロープと光の中で調和して山小屋にいる感じを与える。

ホストがギターを弾けば、マスターも歌うというなごやかなスペースが神戸の夜を一段といるどっている。

グラタン ¥ 300 ~ 500 レーズンバター ¥ 300 ビール(小) ¥ 250

水割り ¥ 300 鉄板焼 ¥ 600

PM 6:00 ~ AM 2:00

★ステキどころ神戸にあって、「より美味しいステキを」と頑張っているのが、栄町二丁目大和銀行を北に入ったレストラン「フック東店」一、二階合わせて25脚程の小じんまりした店。

まわりが商社、銀行とビジネス街だけに、昼間、一階のカウンターでは快活なママ、マスターを開いて会話がはずむ。

スイス生まれのフォンデュ鍋がびったりの赤いチェックのテーブルクロスが、欧風ムードをかもし出している二階はミッチャン達が一生涯懸命サービスに努めている。ミッチャン達というのは、お嬢さんのミッチャンと、黒岩さんのこと。この二人、常連のお客さんでも間違えるくらい良く似ている可愛いお嬢さん達。

港に近いせいか、外人客も多く、外国船が入港するたびにエトランゼ達がフックの味に故郷を偲びにくるという。

営業時間 A. M. 10:00 ~ A. M. 2:00



カルム

★トア・ロード、アーバンビル2階のグリル&サバー「カルム」は、静かで落ち着いたお店。淡いページと緑で統一されたフランス風室内は中央の紅いピアノに緑はのか光が影を落とし、ムーディな雰囲気。

恋人たちにはダンスを、ご家族づれにはリクエスト曲に応じてくれるヴォーカルを楽しめる。

ムードだけでなく、食事の方もマカロニグラタン（250円）、ハンバーグステーキ（400円）から定食（1500円）、ビーフステーキ（2,000円）まで、心ゆくまで味わえる。飲みたい方はカウンター席でカルム特製のカクテル「片思い」「カルムの人」(250円)はいかがだろう。

ムードを楽しみながら、料理、カクテルと、家族づれから深夜族まで親しまれている。

営業時間午後5時から深夜3時まで。



★シックなあなたを創る★

Soen 装 苑

藤 井 ま つ 子

大丸前店-生田区三宮町3丁目17〈33〉7550

京町店-生田区三宮町1丁目17〈33〉2038

六甲店-灘区將軍通3丁目16〈87〉8303